

Морозова А.Л.

Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации,
Москва, Российская Федерация
E-mail: llg04@yandex.ru

ОТДЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА (ОПЫТ ФИНУНИВЕРСИТЕТА)

Вопросам повышения квалификации персонала в современной высшей школе традиционно уделяется исключительное внимание, как со стороны руководства учреждения, так и непосредственно самих сотрудников. Целью моего исследования выступило представление опыта финуниверситета и кафедры английского языка и профессиональной коммуникации в части реализации курсов повышения квалификации преподавателей и других специалистов широкого профиля. В ходе теоретического исследования мною установлено, что повышение квалификации как некий взаимообусловленный и осознанный процесс оказывает очевидное позитивное влияние не только непосредственно на эффективность труда сотрудника, но и на качество кадрового потенциала учреждения в целом. Курсы повышения квалификации являются определенным инструментом для достижения стратегических целей вуза. Практика показывает, что преподаватели и научно-педагогические сотрудники высшей школы являются одним из ключевых ресурсов институтов, так как непосредственно они взаимодействуют со студентами – потребителями образовательного продукта, они выступают движущей силой и от них во многом зависят рейтинги вузов. Накопленный опыт финуниверситета г. Москва и работа коллектива кафедры английского языка и профессиональной коммуникации и центра инновационных образовательных и языковых стратегий «Диалектум» в части запуска различных курсов повышения квалификации показали результативность целого ряда проектов, например: авторский курс повышения квалификации на тему: «Английский язык для юристов» для практикующих юристов-международников и авторская программа профессиональной переподготовки на тему: «Переводчик в сфере юриспруденции». Запуск и реализация курсов повышения квалификации позволяет вузу, среди прочего, увидеть ключевые тенденции и направления развития в практикуемой области, идти в ногу со временем и даже опережать его, предвидя дальнейшие тенденции развития рынка труда.

Ключевые слова: курсы повышения квалификации, слушатели, методы обучения, вуз, персонал.

Morozova A.L.

Financial university under the government of the Russian Federation, Moscow, Russia
E-mail: llg04@yandex.ru

SELECTED ISSUES OF STAFF PROFESSIONAL DEVELOPMENT (FINANCIAL UNIVERSITY EXPERIENCE)

The issues of staff professional development in modern higher education are traditionally given exceptional attention both by the management of the institution and directly by the staff themselves. The purpose of this study was to present the overall experience of the Financial University and the Department of English and Professional Communication in terms of implementing advanced training courses for teachers and other specialists. It has been established that the courses, as a kind of interdependent and conscious process, have an obvious positive impact not only directly on the employee's work efficiency, but also on the quality of the institution's human resources as a whole. The courses are a definite tool for achieving the strategic goals of the university. Practice shows that teachers and scientific and pedagogical staff of universities are one of the key resources of universities, since they directly interact with students who consume educational products, they act as a driving force for science and the ratings of universities largely depend on them. The accumulated experience of the Moscow Financial University in this area is presented and the work of the Department of English and Professional Communication and the Dialectum Center for Innovative Educational and Language Strategies in launching various courses is summarized. The project «Staff workshop» of the Financial University, launched in 2020 and designed to restructure and systematize the system and production processes involved in the implementation of employee training programs, is briefly described. The author outlined the pedagogical, didactic and methodological components of the English for Lawyers course and the professional retraining program on the topic: «Translator in the field of jurisprudence». A number of other successfully implemented projects of the Department were noted. It is recognized that the launch and implementation of courses allows the university, among other things, to see key trends and directions of development in the field of practice, to keep up with the times and even stay ahead of it, anticipating further trends in the development of the labor market.

Key words: advanced training courses, students, teaching methods, university, staff.

Вопросам повышения квалификации (далее – ПК) персонала в высшей школе традиционно уделяется исключительное внимание как со стороны руководства учреждения, так и непосредственно самих сотрудников. Уточним, что согласно статье 47 п. 5. пп. 2 закона № 273 – ФЗ, последним необходимо раз в 3 года повышать квалификацию в соответствии с профилем деятельности, когда обязанность по оплате возлагается на работодателя. Здесь мы согласны с регулятором, что систематическое повышение квалификации прежде всего направленно на поддержание и развитие обще – и узкопрофессиональных компетенций сотрудников вуза, что в целом позволит институтам в будущем иметь в штате высококвалифицированных специалистов, способных предложить специалистам широкого профиля и своим студентам интересные и разнообразные образовательные треки, отвечающие наблюдаемым общественным трансформациям, а также применять актуальные методы обучения в сочетании с последними технологиями, что определяет актуальность настоящего исследования.

Целью настоящего исследования признается представление в целом опыта Финуниверситета и Кафедры английского языка и профессиональной коммуникации в части реализации курсов повышения квалификации преподавателей и других специалистов широкого профиля.

Методическим ориентиром предлагаемого исследования выступили научные труды в заданном направлении О.Н. Асютиной [3], Е.А. Ганаевой [4], И.И. Кельперис [7], Т.А. Костюковой [3], К.П. Санатина [13], О.Г. Тавстуха [4], Т.В. Рябовой [12], О.А. Хабибрахмановой [12], О.Л. Чулановой [14], С.А. Ярушевой [13] и пр., которые рассматривали вопросы повышения квалификации персонала и профессорско-преподавательского состава в современной высшей школе. В доктринальном плане в ходе исследования отдельных вопросов запуска курсов ПК с нуля интересна позиция И.И. Кельперис и Т.А. Костюковой, определяющий повышение квалификации как некий взаимообусловленный и осознанный процесс, имеющий очевидное позитивное влияние не только непосредственно на эффективность труда сотрудника, в том числе преподавателя, но и на качество кадрового потенциала учреждения

в целом [7], [3]. О.Л. Чуланова и Д.В. Веретельник исследовали вопросы практического применения технологии сегмента при обучении сотрудников, нацеленного на оптимизацию профессионально-личностного развития персонала [14], [15]. К.П. Санатина и С.А. Ярушева верно полагают, что повышение квалификации однозначно способствует как углублению, так и развитию имеющихся у сотрудника компетенций, именно поэтому в ходе организации курсов ПК крайне важно подобрать релевантные методы обучения слушателей [13]. Т.В. Рябова совместно с О.А. Хабибрахмановой расширяют идеи, высказанные вышеприведенными учеными, отмечая необходимость сотрудников соответствовать росту требований к профессии, в том числе с учетом развития цифровых технологий [12]. Интересно, что Е.А. Ганаева и О.Г. Тавстуха расширяют вопросы повышения квалификации специалистов до уровня наставничества, направленное, прежде всего, на своевременное выявление с последующим устранением возможных профессиональных затруднений сотрудников, а также на изучение и внедрение лучших и более эффективных практик педагогического состава высшей школы [4].

Краткая историография данной темы исследования убедительно свидетельствует, что на настоящий момент целью ПК преподавателей и научно-педагогических сотрудников современной высшей школы можно признать: во-первых, совершенствование уровня и качества практико-ориентированных навыков сотрудников; во-вторых, развитие теоретических знаний и умений преподавателя в области преподаваемой дисциплины и педагогики высшей школы, что, среди прочего может поспособствовать профессиональному и карьерному росту; наконец, курсы ПК являются определенным инструментом для достижения стратегических целей вуза.

Практика показывает, что преподаватели и научно-педагогические сотрудники высшей школы являются одним из ключевых ресурсов институтов, так как непосредственно они взаимодействуют со студентами – потребителями образовательного продукта, они выступают движущей наукой силой и от них во многом зависят рейтинги вузов. Именно поэтому профессиональные навыки преподавателей, а также их умения и актуальные знания во многом опре-

деляют, насколько они способны эффективно и оперативно решать разнотипные задачи. Конечно, здесь нельзя забывать и про оплату труда, которая является крайне важными стимулирующим фактором.

Таким образом, можно сказать, что качественно и своевременно обученный преподаватель способен потенциально повысить конкурентоспособность высшей школы, а также предлагать и запускать различные актуальные образовательные треки и проекты, однако это требует определенных инвестиционных затрат от самого вуза, с чем, как показывает практика, иногда могут возникнуть вопросы. Напомним, что сейчас в России фиксируется достаточно серьезная конкуренция между вузами, что актуализирует роль своевременного обучения персонала, ибо обозначенное способствует росту производительности и качества труда и позволяет потенциально приблизиться к миссии самого вуза [2], [8].

Далее логическим видится обобщенно представить накопленный опыт Фининиверситета г. Москва в обозначенном направлении и суммировать работу Кафедры английского языка и профессиональной коммуникации в части запуска курсов ПК.

Прежде всего стоит вкратце описать уникальный проект «Кузница кадров» Фининиверситета, запущенный в 2020 году и призванный реструктуризировать и систематизировать системно-производственные процессы, задействованные в ходе реализации программ ПК сотрудников. Уточним, что у каждого сотрудника университета есть персональный доступ в его онлайн личный кабинет, откуда он может легко попасть в обозначенный проект, нажав соответствующую кнопку, когда система автоматически перенаправит его на страницу «Кузницы кадров». К очевидным преимуществам сервиса стоит отнести достаточно удобную функциональность и наглядность сайта, начиная от выбора тематики курсов, записи на них, заключения договора, завершая этапам обучения и прохождения аттестации. Добавим, что курсы ПК в Финансовом университете реализуются в основном в онлайн формате на базе системы Moodle и вебинар платформы МТС-Линк, что весьма удобно и практично, если учесть, что в современных условиях труда дан-

ные курсы слушатели зачастую предпочитают проходить без отрыва от производства. Можно сказать, что настоящий сервис является одним из ключевых элементов цифровизации университета и выступает определенным инструментом управления в учреждении.

Обратимся к опыту структурных подразделений Университета, в частности, Кафедры английского языка и профессиональной коммуникации в части запуска курсов ПК, в том числе совместно с Центром инновационных образовательных и языковых стратегий «Диалектум» (сайт: <https://vk.com/dialektum>).

Так весной 2023 г. доцент кафедры английского языка и профессиональной коммуникации, к.п.н. А. Л. Морозова участвовала в запуске и реализации весьма уникального проекта в рамках взаимодействия бизнеса и высшей школы как трансфера образовательных технологий. Здесь речь идет о конструировании и реализации авторской программы и языкового трека онлайн языковых курсов ПК «Английский язык для юристов» (90 часов) для юристов г. Москва, практикующих международное право [9], [10].

Если вкратце очертить педагогическо-дидактическую и методическую составляющие обозначенного курса ПК юристов, то следует выделить, что создание образовательных (языковых) треков данного курса ПК продиктовало применение основополагающих идей личностно-ориентированного и предметно-интегрированного (он же CLIL) подходов, ибо слушателями курсов выступали взрослые люди, которые применяют международное право на ежедневной основе и юридический английский является их обычным рабочим инструментом. Здесь мы солидарны с научной позицией О.Ю. Дигтяр [5], [6], Д.Х. Годиной [1], Н.А. Калашниковой [1], И.А. Пушкаревой [11] и пр., что в процессе уточнения и подбора содержания образования для оговоренной категории слушателей следует опираться на изначально полученные в ходе опроса сведения касательно уровня их языковой компетенции, а также на накопленный личный педагогический опыт преподавания Legalese (юридический английский). Именно поэтому в процессе разработки конкретного содержания образовательных треков и занятий с учетом запроса слушателей курса было принято решение опираться на авторские разработки, наработки,

материалы в том числе и из аутентичных учебников, более того профессиональных (правовых) сайтов, газет, наконец, архивов судов и пр.

Уточним, что заказчиком данного курса выступила весьма известная на рынке юридическая фирма г. Москва, которая поставила перед нами следующую образовательную задачу: совершенствование профессиональных коммуникативных навыков своих сотрудников в области юридического английского (Legalese). Постановка обозначенной задачи во многом определила и сузила в дальнейшем выбор применяемых методов обучения в пользу инновационных, допустим: перевернутый класс, метод кейса, мозговой штурм, дискуссия, деловая игра и пр. В более ранних публикациях автор достаточно детально рассматривал частные практические аспекты применения обозначенных методов обучения и иллюстрировал их конкретными примерами фрагментов онлайн занятий [10]. Полученные результаты и отзывы слушателей по итогам завершения данных курсов ПК показали с одной стороны эффективность проделанной автором организационно-методической работы в заданном направлении в области взаимодействия высшей школы и бизнеса, а, с другой стороны, позволили понять и наметить возможные перспективные направления развития деятельности Кафедры, частично которые уже реализуются.

К одному из таких ныне реализуемых проектов, который логически «вытек» из рефлексии по итогам завершения онлайн языковых курсов ПК «Английский язык для юристов» в 2023 году можно отнести запуск в сентябре 2024 года с нуля программы профессиональной переподготовки «Переводчик в сфере юриспруденции (английский язык), который мы вкратце опишем далее.

Коллективу Кафедры и ЦИОиЯ Диалектум (ссылка: <https://vk.com/dialektum>) и автору данного исследования была поставлена цель создать и запустить курсы профессиональной переподготовки на тему: «Переводчик в сфере юриспруденции», для студентов Юридического факультета Финуниверситета, обучающихся на 2–3 курсах. Здесь стоит напомнить о вступивших в силу с 05.02.2025 Федеральным законом от 08.08.2024 № 251-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской

Федерации». Согласно ст. 81 «Основ законодательства Российской Федерации о нотариате» от 11.02.1993 N 4462-1, теперь нотариус обязан проверить у переводчика, к чьим профессиональными услугам он прибегает, наличие у последнего документов об образовании, подтверждающие его квалификацию переводчика (ссылка: <https://pobedaprava.ru/notariat-perevod/>). Исходя из чего можно сделать вывод о роли наличия диплома переводчика у юриста с точки зрения ожидаемой трудовой деятельности, особенно, когда в основном дипломе о высшем образовании язык как специальность (направление подготовки) не заявлен.

Данный проект сейчас находится на стадии реализации, первый семестр уже успешно завершен. Автором было набрано 2 учебных группы, занимающихся по программе переподготовки 2 раза в неделю в онлайн режиме на платформе партнера Университета – МТС Линк, где возможно вести записи занятий. Также, создан и функционирует онлайн класс и телеграмм чат с группами, где размещаются все материалы по мере прохождения программы. Обозначенный инструментарий позволяет весьма оперативно решать текущие вопросы и оставаться на связи со слушателями программы. Обучение на программе профессиональной переподготовки: «Переводчик в сфере юриспруденции» дает слушателям возможность практического расширения диапазона применения получаемого диплома о высшем образовании в процессе освоения ими новых языковых компетенций и присвоения в последующем профессиональной квалификации «переводчика в сфере юриспруденции», что, как ожидается, не только даст им возможность претендовать на должность юриста со знанием английского языка, но и повысит их конкурентоспособность на рынке труда. В дальнейшем автор планирует посвятить отдельное исследование настоящему проекту.

Далее стоит отметить ряд других успешно реализованных проектов Кафедры английского языка и профессиональной коммуникации Финуниверситета в части запуска курсов ПК. Допустим, зимой 2024 г. состоялись курсы ПК на тему: «Современные технологии обучения иностранным языкам и культурам» (36 часов), которые были воплощены в рамках проведения ежегодной Международной научно-практиче-

ской Кафедры, что видится весьма правильным и эффективным решением руководства. Позже, зимой 2025 года состоялись курсы ПК «Теория и методика обучения иностранным языкам в условиях трансформации высшего образования» (36 часов). Считаем, что идея совмещать такие важные мероприятия, как конференция и курсы ПК является достаточно успешной и целесообразной как для организующей стороны, так и для самих слушателей.

Таким образом, проведение анализа научной литературы и накопленного опыта в данном направлении, позволяет считать, что любое повышение квалификации сотрудников вуза, изна-

тельно должно отвечать стратегической миссии самого учреждения, а также совершенствовать трудовые навыки слушателей и коррелировать потребностям штата и вуза. В ходе организации курсов следует верифицировать и актуализировать их содержание и подбирать соответствующие образовательной цели и потребностям аудитории методы обучения. Наконец, запуск и реализация курсов ПК позволяет организаторам (вузу), среди прочего, увидеть ключевые тенденции и направления развития в практикуемой области, идти в ногу со временем и даже немного опережать его, предвидя тенденции развития рынка труда.

20.11.2024

Список литературы:

1. Kalashnikova, N.A. Developing communicative competence through positive english learning in health-saving educational environment. / N.A. Kalashnikova, D.Kh. Godina, A.A. Egunova, E.N. Ulitko // *INTED2019 13th International Technology, Education and Development Conference. Conference proceedings.* – 2019. – С. 6576-6584.
2. Алешина, С.А. Интеграция педагогического вуза в образовательное пространство региона как условие профессионального развития руководителей общеобразовательных организаций / С.А. Алешина, Е.А. Ганаева, А.А. Муратова // *Современное дополнительное профессиональное педагогическое образование.* – 2023. – Т. 6, № 1(20). – С. 23-31. – EDN OYQSUN. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=53738899> (дата обращения 25.01.2025).
3. Асютина, О.Н. Индивидуальная образовательная траектория как ресурс успешного самоменеджмента студентов вузов / О.Н. Асютина, Т.А. Костюкова // *Информация и образование: границы коммуникаций.* – 2020. – № 12 (20). – С. 195-197.
4. Ганаева, Е.А. Реализация модели наставничества в формальном и неформальном образовании / Е.А. Ганаева, О.Г. Тавстуха // *Вестник Оренбургского государственного университета.* – 2024. – №4 – С. 15-21
5. Дигтяр, О.Ю. Роль образовательной среды в процессе обучения иностранному языку в вузе / О.Ю. Дигтяр // *Мир науки, культуры, образования.* – 2023. – № 2 (99). – С. 191-193.
6. Дигтяр, О.Ю. Современные проблемы и тенденции развития английского языка в российской системе образования сегодня / О.Ю. Дигтяр // *Мир науки, культуры, образования.* – 2023. – № 1 (98). – С. 76-78.
7. Кельперис, И.И. Повышение квалификации в процессе управления персоналом / Кельперис И.И. // *Управление персоналом.* – 2007. – № 7. – URL: <https://www.top-personal.ru/issue.html?1084> (дата обращения 25.01.2025).
8. Мельничук, М.В. Трансформация подходов и методов обучения иностранным языкам: образовательный и культурно-воспитательный аспекты / М.В. Мельничук, М.А. Белогаш // *Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета.* – 2024. – Т. 14. – № S1. – С. 96-103.
9. Морозов, А.С. Отдельные вопросы реализации курсов повышения квалификации научно-педагогического состава образовательных организаций высшего образования / А.С. Морозов, А.Л. Морозова // *Вестник Санкт-Петербургского университета МВД России.* – 2017. – № 3 (75). – С. 185-187.
10. Морозова, А.Л. Языковые курсы повышения квалификации как форма взаимодействия вуза и бизнеса / А.Л. Морозова // *Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология.* – 2023. – Т. 29. – № 4. – С. 71-80.
11. Пушкарёва, И.А. Использование зарубежных сайтов на практических занятиях по иностранному языку для формирования коммуникативной компетенции обучающихся / И.А. Пушкарёва // *Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки.* – 2022. – Т. 19. – № 3. – С. 35-48.
12. Рябова, Т.В. Повышение квалификации преподавателей социально-гуманитарных дисциплин в казанском государственном медицинском университете / Т.В. Рябова, О.А. Хабибрахманова // *Управление устойчивым развитием.* – 2023. – № 2 (45). – С. 102-106.
13. Санатина, К.П. Повышение квалификации кадров: современные методы / К.П. Санатина, С.А. Ярушева // *Общество, экономика, управление.* – 2020. – Том 5 – № 4. – С.54-59.
14. Чуланова, О.Л. Возможности и риски наставничества и баддинга как методов обучения и развития персонала / О.Л. Чуланова // *Материалы Афанасьевских чтений.* – 2018. – № 1 (22). – С. 37 – 48.
15. Чуланова, О.Л. Секондмент как эффективная технология обучения персонала / О.Л. Чуланова, Д.В. Веретельник // *Мир науки.* – 2014. – № 4. – URL: <http://mir-nauki.com/PDF/38EMN414.pdf> (дата обращения 30.01.2025).

References:

1. Kalashnikova N.A., Godina D.Kh., Egunova A.A. and Ulitko E.N. (2019) Developing communicative competence through positive english learning in health-saving educational environment. *INTED2019 13th International Technology, Education and Development Conference. Conference proceedings.* P. 6576-6584.
2. Alyoshina S.A., Ganaeva E.A. and Muratova A.A. (2023) Integration of a pedagogical university into the educational space of the region as a condition for the professional development of heads of educational institutions. *Modern additional professional pedagogical education*, Vol. 6, No. 1(20), pp. 23-31. EDN OYQSUN. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=53738899> (accessed 25.01.2025).
3. Asyutina O.N. and Kostyukova T.A. (2020) Individual educational trajectory as a resource for successful self-management of university students. *Information and education: boundaries of communication*, № 12 (20), Pp. 195-197.
4. Ganaeva E.A. and Tavstukha O.G. (2024) Implementation of the mentoring model in formal and non-formal education. *Vestnik of Orenburg State University*, No. 4, pp. 15-21.

5. Digtyar O.Y. (2023) The role of the educational environment in the process of teaching a foreign language at a university. *The world of science, culture, and education*, No. 2 (99), pp. 191-193.
6. Digtyar O.Y. (2023) Modern problems and trends in the development of the English language in the Russian education system today. *The world of science, culture, and education*, No. 1 (98), pp. 76-78.
7. Kelperis I.I. (2007) Professional development in the process of personnel management. *Personnel management*, No. 7. URL: <https://www.top-personal.ru/issue.html?1084> (accessed 25.01.2025).
8. Melnichuk M.V. and Belogash M.A. (2024) Transformation of approaches and methods of teaching foreign languages: educational and cultural-educational aspects. *Humanities. Bulletin of the Financial University*, Vol. 14, No. S1, pp. 96-103.
9. Morozov A.S. and Morozova A.L. (2017) Selected issues of the implementation of advanced training courses for scientific and pedagogical staff of educational institutions of higher education. *Bulletin of the Saint Petersburg University of the Ministry of Internal Affairs of Russia*, № 3 (75), pp. 185-187.
10. Morozova A.L. (2023) Language training courses as a form of university and business interaction. *Bulletin of Samara University. History, pedagogy, philology*, 2023, Vol. 29, No. 4, pp. 71-80.
11. Pushkareva I.A. (2022) The use of foreign websites in practical foreign language classes for the formation of students' communicative competence. *Bulletin of Samara State Technical University. Series: Psychological and pedagogical sciences*, Vol. 19, No. 3, pp. 35-48.
12. Ryabova T.V. and Khabibrakhmanova O.A. (2023) Advanced training of teachers of social and humanitarian disciplines at Kazan State Medical University. *Sustainable development management*, № 2 (45), pp. 102-106.
13. Sanatina K.P. and Yarusheva S.A. (2020) Advanced training of personnel: modern methods. *Society, economics, management*, Volume 5, No. 4, pp. 54-59.
14. Chulanova O.L. (2018) Opportunities and risks of mentoring and budding as methods of staff training and development. *Materials of the Afanasiev readings*, № 1 (22), Pp. 37-48.
15. Chulanova O.L. and Veretelnik D.V. (2014) Secondment as an effective technology of personnel training. *The world of science*, No. 4. URL: <http://mir-nauki.com/PDF/38EMN414.pdf> (accessed 30.01.2025).

Сведения об авторе:

Морозова Анна Леонидовна, доцент кафедры английского языка и профессиональной коммуникации
Финансового университета при Правительстве Российской Федерации,
кандидат педагогических наук, доцент
E-mail: llg04@yandex.ru
<https://orcid.org/0000-0002-2809-1130>